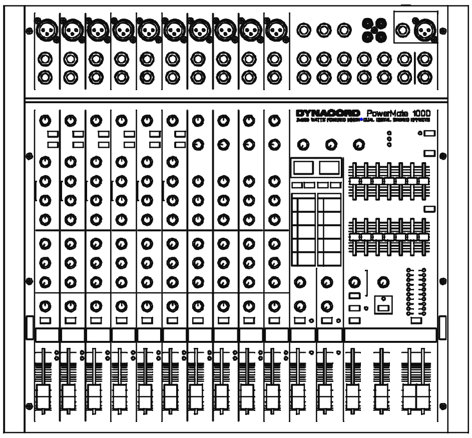
DYNACORD®



Technische Informationen

Architects and engineers specifications

PowerMate 1000 / 1600

POWERED MIXER

BESCHREIBUNG

Die PowerMate 1000 bzw. PowerMate 1600 Kompaktanlagen basieren auf mehreren Jahrzehnten Erfahrung, Forschung und Kundennähe im professionellen Audiobereich. Mit dem PowerMate haben Sie einen Power Mixer erworben, der Ihnen eine große Anzahl von Funktionen in einer sehr kompakten Form bietet. Vergessen Sie einfach Anpassungs- und Verkabelungsprobleme von Mischpult, Verstärker, Effektteilen und Equalizeren. Hier haben Sie ein Gerät in dem alles optimal aufeinander abgestimmt ist.

Durch die ergonomische Pultform und die übersichtlich, strukturierte Anordnung der Bedienteile haben Sie immer alles im Blick und können schnell und problemlos auf jedes Detail zugreifen. Um schlechte Lichtverhältnisse im Einsatz auszugleichen, ist eine Buchse zum Anschluß einer Schwanenhalslampe vorgesehen. Auch beim Transport des PowerMate werden Sie bald seine Vorzüge zu schätzen wissen. Griffe links und rechts im Seitenteil sowie das relativ geringe Gewicht erlauben Ihnen einen problemlosen Transport des Gerätes, wobei alle empfindlichen Teile wie Knöpfe und Regler von einer stabilen Schutzhaube abgedeckt sind. Sollten Sie jedoch Ihren PowerMate 1000 lieber im Rack plazieren, kein Problem, die Kunststoffseitenteile können sehr einfach durch Metall-Rackwinkel ersetzt werden.

Mit seiner großen Anzahl von Funktionen, hohen Dynamik, rauscharmen Design, dem 18bit-Dual-Stereo-Effektteil und der 2x500W/4Ohm starken Endstufe ist der PowerMate universell einsetzbar. Egal ob auf der Bühne, beim Homerecording oder in der Festinstallation, zeigt sich der PowerMate als idealer Partner und wird Ihre hohen Ansprüche, die Sie natürlich an ein professionelles Audiogerät stellen, souverän und zuverlässig erfüllen.

INTRODUCTION

The PowerMate 1000 and the PowerMate 1600 compact power mixers incorporate profound Know-How, based on our research and development in the professional audio market as well as on the inter-communication with our clients, for decades. With a PowerMate you own a power mixer that offers a wide range of functionality in a very compact frame. All the troubling experiences with cabling and matching mixers, amplifiers, FX units, and equalizers is history. You now own a device with optimally matched components.

The mixer's ergonomic shape and clearly structured controls allow instant access at all times. In case the console is operated in areas with insufficient lighting, a gooseneck lamp can be easily plugged into the provided socket. Also during the transport you will quickly learn to appreciate the PowerMate's superiority: recessed handles on both sides, compact dimensions and low weight. In addition, a sturdy dust hood protects the controls against damaging. On the other hand, the PowerMate can be easily mounted in a 19" rack shelf. You just have to replace the plastic side panels by a pair of metal rack mount ears.

Through its multiple functions, its high dynamic capacity, and extremely low-noise design in combination with its 18bit-Dual-Stereo FX unit and the powerful 2x500W/4ohms amplifier, the PowerMate is best equipped for universal use. No matter, whether on-stage, in a home recording environment or in a permanent installation, DYNACORD's PowerMate is the ideal partner to meet your expectations of a professional audio device – effective and reliable.

INTRODUCTION

Les consoles PowerMate 1000 et 1600 sont très compactes et sont le fruit de plusieurs dizaines d'années d'expérience et de recherche dans le domaine de l'audio professionnel. Avec la PowerMate vous avez choisi une console dans laquelle se trouve une multitude de fonctions tout en restant très compacte. Oubliez les problèmes de câblage et d'adaptation avec les amplificateurs, égaliseurs, consoles et les traitements d'effets. Grâce à la forme ergonomique du pupitre, et à la structure ordonnée des commandes, vous avez toujours tout en vue et pouvez réagir rapidement et sans problème sur toutes les fonctions du pupitre. Pour compenser les défauts d'éclairage trop souvent constatés sur les plateaux, une prise d'entrée pour lampe col de cygne est prévue.
Vous allez pouvoir transporter les PowerMate avec facilité, grâce à leurs deux poignées incorporées sur chaque côté et à leur faible poids. De plus, commutateurs et faders seront protégés lors du transport par un couvercle métallique. Si vous désirez plutôt installer votre PowerMate dans un rack 19" ce n'est pas un problème, les côtés en plastique peuvent être remplacés très rapidement par des équerres en fer incorporées dans le rack.
Grâce à ses fonctions, sa grande dynamique, sa forme, sa section d'effets 18 bits stéréo et son puissant amplificateur de 2x500W/4 Ohms, la PowerMate est d'un emploi universel. C'est un partenaire idéal sur un plateau, dans un home-studio, ou bien dans une installation fixe. Sa qualité en fait un appareil audio professionnel. Naturellement, vous voulez essayer votre nouvelle console aussi vite que possible, mais prenez le temps de lire ce mode d'emploi. En commençant par les connexions, les fonctions et les contrôles. Chaque section est systématiquement expliquée en détails dans ce manuel : les voies d'entrée, les effets, les généraux, ainsi que la puissance de l'amplificateur. Lisez chaque point du mode d'emploi avec attention, nous vous donnerons d'importantes informations ainsi que des astuces de fonctionnement que vous pourrez utiliser rapidement dans la pratique.

GARANTIE

Das Werk leistet Garantie für alle nachweisbaren Material- und Fertigungsfehler für die Dauer von 36 Monaten ab Verkauf. Garantieleistungen werden nur dann anerkannt, wenn gültige, d.h. vollständig ausgefüllte Garantieunterlagen vorliegen. Von der Garantie ausgenommen sind alle Schäden, die durch falsche oder unsachgemäße Bedienung verursacht werden. Bei Fremdeingriffen oder eigenmächtigen Änderungen erlischt jeder Garantieanspruch.

WARRANTY

The manufacturer's warranty covers all substantial defects in materials and workmanship for a period of 36 months from the date of purchase.
Liability claims are accepted solely, when a valid – correctly and completely filled out – Warranty Registration form is presented by the original owner of the product. The warranty does not cover damage that results from improper or inadequate treatment or maintenance. In case of alteration or unauthorized repairs, the warranty is automatically terminated.

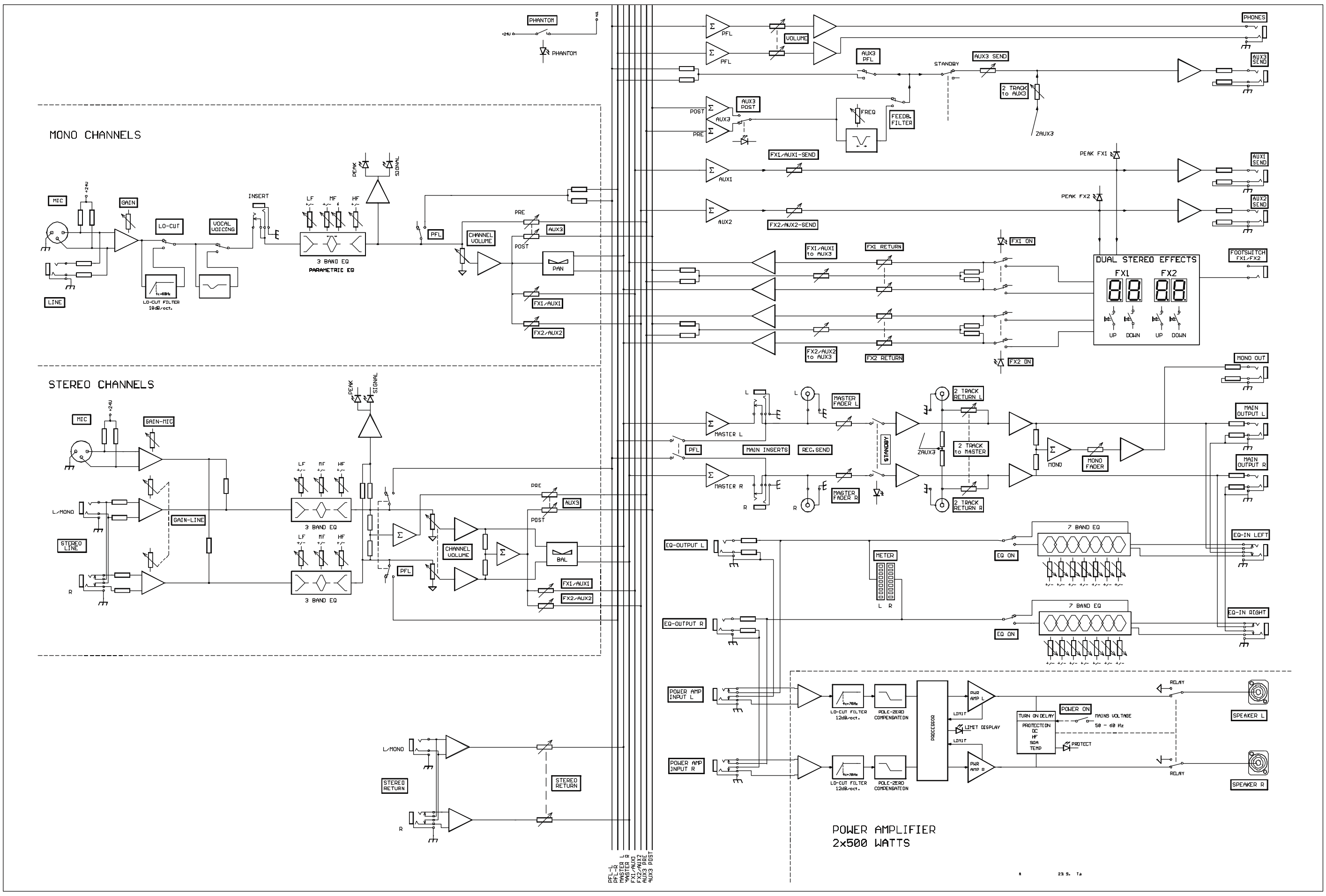
GARANTIE

La garantie constructeur couvre tous les défauts matériels et de main d'œuvre pour une période de 36 mois à compter de la date d'achat. La garantie ne sera reconnue que si la Carte de Garantie, correctement et complètement remplie, est présentée par l'acheteur d'origine du produit. Les dommages dus à un mauvais maniement de l'appareil, à un traitement ou une maintenance incorrects ou inadéquats ne sont pas garantis. Toute modification ou intervention effectuée par une personne non qualifiée entraîne la résiliation automatique de la garantie.

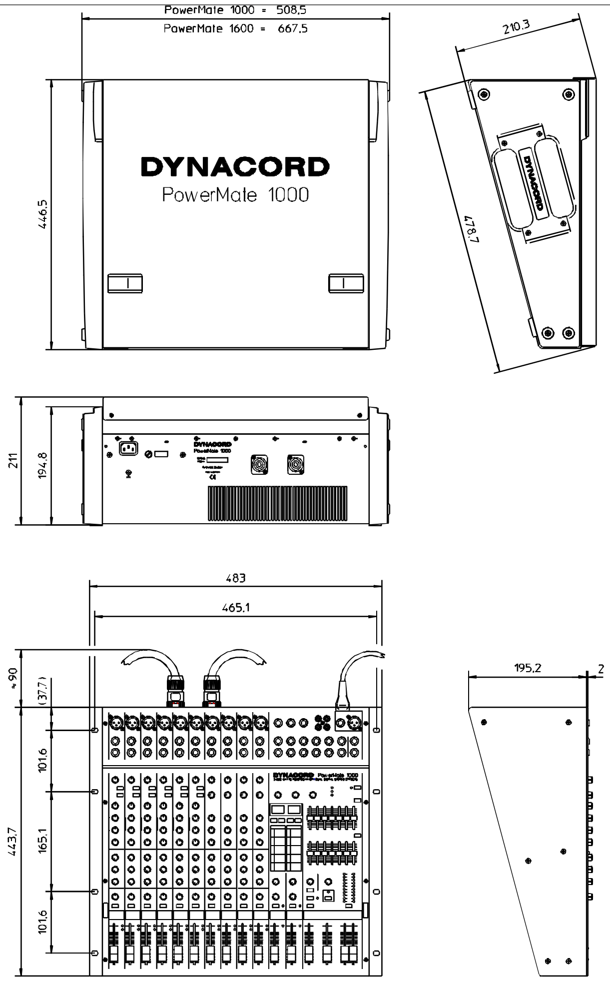
Technical Specifications PM1000/PM1600

Mixing desk in rated condition, Unity Gain (MIC Gain 20 dB), all faders position 0 dB, all pots in mid position, Master fader + 6dB, amplifier rated output power into 8 ohms, one channel driven, unless otherwise specified.

Maximum Midband Output Power, 1 kHz, THD £ 1%				
into 4 ohms			2 x 570 W	
into 8 ohms			2 x 340 W	
Rated Output Power, 20 Hz ... 20 kHz, THD £ 0.2%				
into 4 ohms			2 x 500 W	
into 8 ohms			2 x 250 W	
Maximum Output Voltage of power amplifier, no load			58 Vrms	
THD at 1kHz, MBW=80kHz				
MIC input to Main L/R output, +16 dBu			< 0.006%	
Power amplifier input to Speaker L/R output			< 0.05%	
DIM 30, power amplifier			< 0.015%	
IMD-SMPTE, power amplifier, 60Hz, 7 kHz			< 0.015%	
Frequency Response, -3dB ref. 1kHz				
Any input to any Mixer output			15Hz ... 60kHz	
Any input to Speaker L/R output			30Hz ... 40kHz	
Crosstalk, 1kHz				
Fader and AUX-Send attenuation			> 80 dB	
Channel to channel			> 70 dB	
CMRR, MIC input, 1kHz			> 80 dB	
Input Sensitivity, all level controls in max. position				
MIC input			-74 dBu (155 µV)	
LINE input (Mono)			-44 dBu (4.9 mV)	
LINE input (Stereo)			-34 dBu (15.5 mV)	
Power Amplifier Input			+6 dBu (1.55 V)	
Maximum Level, mixing desk				
MIC inputs			+ 11 dBu	
Line inputs			+ 30 dBu	
All other inputs			+ 20 dBu	
Record Send output			+ 16 dBu	
All other outputs			+ 20 dBu	
Input Impedances				
MIC			1.8 kohms	
Insert Return			2.2 kohms	
EQ Input and 2 Track Return			8 kohms	
All other inputs			> 15 kohms	
Output Impedances				
Record Send			1 kohms	
Phones			47 ohms	
All other outputs			75 ohms	
Equivalent Input Noise, MIC Input, A-weighted 150 ohms			-130 dBu	
Noise, Channel inputs to Main L/R outputs, A-weighted		PM1000		PM1600
Master fader down		-92 dBu		-92 dBu
Master fader 0 dB, Channel fader down		-89 dBu		-87 dBu
Master fader 0 dB, Channel fader 0 dB, Channel gain unity		-83 dBu		-81 dBu
Signal/Noise-Ratio, power amplifier, A-weighted			104 dB	
Equalization				
LO Shelving			± 15 dB / 60 Hz	
MID Peaking, mono inputs			± 15 dB / 100 Hz ... 8 kHz	
MID Peaking, stereo inputs			± 12 dB / 2.4 kHz	
HI Shelving			± 15 dB / 12 kHz	
Master EQ, 2x7-band			± 10 dB	
Power Consumption at 1/8 maximum output power, 4 ohms			600 W	
Dimensions, (WxHxD), mm	PM 1000		508.5 x 210.3 x 478.7	
	PM 1600		667.5 x 210.3 x 478.7	
Weight, including lid	PM 1000		20 kg	
	PM 1600		24 kg	
Optional Rack-Mount-Kit PM1000, (NRS90220)			112 698	
Goosneck Lamp, 12V/2.4W, 12”, XLR			112 700	
Footswitch FS11			110 693	



Abmessungen/
Dimensions
(in mm)



RACK MOUNTED

EVI AUDIO GmbH • Hirschberger Ring 45 • 94315 Straubing •Telefon (09421) 706-0 •Telefax (09421) 706-265
 15. 04. 98 / 355 715